UNIVERSITAS
GADJAH MADA
Dekonstruksi Kesepadanan Makna Istilah Budaya Bahasa Inggris ke Bahasa Indonesia pada Novel Petualangan Huckleberry Finn dan The Adventures of Huckleberry Finn
Natasya Ayu Salsabilla, Prof. Dr. Drs. Sajarwa, M.Hum
Universitas Gadjah Mada, 2026 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

DEKONSTRUKSI KESEPADANAN MAKNA ISTILAH BUDAYA BAHASA INGGRIS KE BAHASA INDONESIA PADA NOVEL *PETUALANGAN HUCKLEBERRY FINN* DAN *THE ADVENTURES OF HUCKLEBERRY FINN*

TESIS

Natasya Ayu Salsabilla

24/537482/PSA/20709

PROGRAM STUDI MAGISTER LINGUISTIK

FAKULTAS ILMU BUDAYA

UNIVERSITAS GADJAH MADA

YOGYAKARTA

2026

UNIVERSITAS
GADJAH MADA
Dekonstruksi Kesepadanan Makna Istilah Budaya Bahasa Inggris ke Bahasa Indonesia pada Novel Petualangan Huckleberry Finn dan The Adventures of Huckleberry Finn
Natasya Ayu Salsabilla, Prof. Dr. Drs. Sajarwa, M.Hum
Universitas Gadjah Mada, 2026 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

DECONSTRUCTION OF MEANING EQUIVALENCE IN TRANSLATING ENGLISH CULTURAL TERMS INTO INDONESIAN IN *PETUALANGAN HUCKLEBERRY FINN* AND *THE ADVENTURES OF HUCKLEBERRY FINN*

THESIS

Natasya Ayu Salsabilla

24/537482/PSA/20709

MASTER IN LINGUISTICS STUDY PROGRAM

FACULTY OF CULTURAL SCIENCES

UNIVERSITAS GADJAH MADA

YOGYAKARTA

2026

UNIVERSITAS
GADJAH MADA
Dekonstruksi Kesepadanan Makna Istilah Budaya Bahasa Inggris ke Bahasa Indonesia pada Novel Petualangan Huckleberry Finn dan The Adventures of Huckleberry Finn
Natasya Ayu Salsabilla, Prof. Dr. Drs. Sajarwa, M.Hum
Universitas Gadjah Mada, 2026 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

DEKONSTRUKSI KESEPADANAN MAKNA ISTILAH BUDAYA BAHASA INGGRIS KE BAHASA INDONESIA PADA NOVEL *PETUALANGAN HUCKLEBERRY FINN* DAN *THE ADVENTURES OF HUCKLEBERRY FINN*

TESIS

disusun untuk memenuhi sebagian persyaratan dalam memperoleh derajat magister pada Program Studi Magister Linguistik

Diajukan oleh

Natasya Ayu Salsabilla

24/537482/PSA/20709

Pembimbing

Prof. Dr. Drs. Sajarwa, M.Hum

PROGRAM STUDI MAGISTER LINGUISTIK

FAKULTAS ILMU BUDAYA

UNIVERSITAS GADJAH MADA

YOGYAKARTA

2026

UNIVERSITAS
GADJAH MADA
Dekonstruksi Kesepadanan Makna Istilah Budaya Bahasa Inggris ke Bahasa Indonesia pada Novel Petualangan Huckleberry Finn dan The Adventures of Huckleberry Finn
Natasya Ayu Salsabilla, Prof. Dr. Drs. Sajarwa, M.Hum
Universitas Gadjah Mada, 2026 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

PENGESAHAN

Dekonstruksi Kesepadanan Makna Istilah Budaya Bahasa Inggris ke Bahasa Indonesia pada Novel *Petualangan Huckleberry Finn* dan *The Adventures of Huckleberry Finn*

Oleh

Natasya Ayu Salsabilla

24/537482/PSA/20709

Tesis ini telah diuji pada 26 Mei 2026 dan dinyatakan lulus.

Prof. Dr. Aris Munandar, M.Hum
Ketua Penguji

Prof. Dr. Drs. Sajarwa, M.Hum
Pembimbing

Dr. Yayan Suyana, S.S, M.A
Anggota Penguji

Mengetahui,
Ketua Program Studi

Dr. Hayatul Cholsy, S.S., M.Hum.